



# LA SEANCE EN QUELQUES MOTS

15 novembre 2017

## DIE SITZUNG IN KÜRZE

15. November 2017

1. Entrée en matière: Décision concernant l'initiative populaire «Pour une révision totale de la Constitution du canton du Valais du 8 mars 1907»

Eintretensdebatte: [Beschluss betreffend die Volksinitiative «Für eine Totalrevision der Verfassung des Kantons Wallis vom 8. März 1907»](#)

Le Grand Conseil accepte l'entrée en matière par 107 voix contre 21 et 0 abstention.

[Der Grosse Rat beschliesst das Eintreten auf die Vorlage mit 107 gegen 21 Stimmen bei 0 Enthaltungen.](#)

2. Entrée en matière: Décision concernant le budget 2018 de l'Etat du Valais

Eintretensdebatte: [Beschluss betreffend das Budget 2018 des Staates Wallis](#)

L'entrée en matière n'est pas combattue.

[Eintreten wird nicht bestritten.](#)

3. Planification intégrée pluriannuelle 2018-2021

[Integrierte Mehrjahresplanung 2018-2021](#)

Le Grand Conseil prend connaissance de cette planification intégrée pluriannuelle.

[Der Grosse Rat nimmt von dieser integrierten Mehrjahresplanung Kenntnis.](#)

4. Postulat: Meilleure information sur les possibilités de dénonciation spontanée (1.0187)

[Postulat: Bessere Information über die Möglichkeiten zur Selbstanzeige \(1.0187\)](#)

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour exécution.

[Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zum Vollzug überwiesen.](#)

5. Postulat: Equitable représentation des actionnaires au sein de la BCVs (1.0189)

[Postulat: Angemessene Vertretung der Aktionäre im WKB-Verwaltungsrat \(1.0189\)](#)

Par 86 voix contre 32 et 2 abstentions, le Grand Conseil refuse ce postulat.

[Mit 86 gegen 32 Stimmen bei 2 Enthaltungen lehnt der Grosse Rat dieses Postulat ab.](#)

6. Postulat: Pour la garantie d'une administration publique au service des citoyens (1.0227)

[Postulat: Öffentliche Verwaltung im Dienste der Bürgerinnen und Bürger \(1.0227\)](#)

Par 72 voix contre 52 et 0 abstention, le Grand Conseil refuse ce postulat.

[Mit 72 gegen 52 Stimmen bei 0 Enthaltungen lehnt der Grosse Rat dieses Postulat ab.](#)